

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0  
19.august 2013

#### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

#### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-514/11 P og C-605/11 P	Liga para a Protecção da Natureza m.fl. (LPN) mod Europa-Kommissionen m.fl. (appel) Påstande: Delvis annullation af Rettens dom af 9. september 2011 i sag T-29/08 for så vidt som: 1) Retten frifandt Kommissionen for de påstande, der var nedlagt af LPN, der er appellant i den foreliggende sag, (uden at annullere Kommissionens afgørelse af 22. november 2007). 2) Retten pålagde LPN at bære sine egne omkostninger og betale Kommissionens omkostninger. eftersom Retten i begge tilfælde anlagde flere urigtige skøn, som dommen er behæftet med. Appellanten gives medhold i sagen og Kommissionens afgørelse af 22. november 2007 annulleres, for så vidt som den vedrører de dokumenter og dele af dokumenter, som appellanten fortsat fik afslag på aktindsigt i ved afgørelse af 24. oktober 2008. Europa-Kommissionen tilpligtes at bære sine egne omkostninger og betale appellants omkostninger i begge instanser.	GA	05.09.13
C-279/13	Fish Legal et Shirley Sagen vedrører: Artikel 2, nr. 2), litra b), i direktiv 2003/4/EF: 1. Ved bedømmelsen af, om en fysisk eller juridisk person »udøver offentlige administrative funktioner i henhold til national ret«, er den gældende lov og analysen da en rent national en? 2. Hvis den ikke er, hvilke EU-retlige kriterier kan da eller kan da ikke anvendes til at afgøre, om: (i) de pågældende funktioner i det væsentlige er »offentlige administrative« funktioner (ii) national ret i det væsentlige overlader sådanne funktioner til den person? Artikel 2, nr. 2), litra c), i direktiv 2003/4/EF: 3. Hvad menes der med en person, »som er underlagt kontrol af et organ eller en person,	GA	05.09.13

	<p>der falder ind under litra a) eller b)«? Hvad er navnlig arten, udformningen og graden af den krævede kontrol, og hvilke kriterier kan eller kan ikke anvendes til at identificere en sådan kontrol? 4. Er en »statslig enhed« (i henhold til præmis 20 i dommen i sagen Foster mod British Gas plc (sag C-188/89)) nødvendigvis en person, der er omfattet af artikel 2, nr. 2), litra c)? Artikel 2, nr. 2), litra b) og c): 5. Når en person er omfattet af en af disse bestemmelser for så vidt angår nogle af hans funktioner, ansvar eller tjenesteydelser, er oplysningspligten på miljøområdet da begrænset til oplysninger, som er relevante for disse funktioner, ansvar eller tjenesteydelser, eller er den udstrakt til alle miljøoplysninger, der indehaves med henblik på et hvilket som helst formål?</p>		
--	---	--	--

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-514/11 P og C-605/11 P	<p>Liga para a Protecção da Natureza m.fl. (LPN) mod Europa-Kommissionen m.fl. (appel)</p> <p>Påstande: Delvis annullation af Rettens dom af 9. september 2011 i sag T-29/08 for så vidt som:</p> <p>1) Retten frifandt Kommissionen for de påstande, der var nedlagt af LPN, der er appellant i den foreliggende sag, (uden at annullere Kommissionens afgørelse af 22. november 2007).</p> <p>2) Retten pålagde LPN at bære sine egne omkostninger og betale Kommissionens omkostninger.</p> <p>eftersom Retten i begge tilfælde anlagde flere urigtige skøn, som dommen er behæftet med.</p> <p>Appellanten gives medhold i sagen og Kommissionens afgørelse af 22. november 2007 annulleres, for så vidt som den vedrører de dokumenter og dele af dokumenter, som appellanten fortsat fik afslag på aktindsigt i ved afgørelse af 24. oktober 2008.</p> <p>Europa-Kommissionen tilpligtes at bære sine egne omkostninger og betale appellants omkostninger i begge instanser.</p>	GA	05.09.13
C-159/12 - C-161/12	<p>Venturinim.fl. mod A.S.L. PAVIA (Agenzia sanitaria locale) REGIONE LOMBARDIA – DIPARTIMENTO CURE PRIMARIE U.O. FARMACEUTICA (département des soinsprimaires – unité hospitalièrepharmaceutique) COMUNE DI BEREGUARDO (ville de Bereguardo) AGENZIA ITALIANA DEL FARMACO (agenceitalienne du médicament)</p> <p>Sagen vedrører: Er principperne om etableringsfrihed, forbud mod forskelsbehandling og om konkurrence i medfør af artikel 49 ff. TEUF til hinder for nationale bestemmelser, som dels hindrer en autoriseret farmaceut, der er medlem af den respektive sammenslutning, men som ikke er indehaver af en af fordelingsplanen omfattet forretning, i at foretage detailsalg på sit håndkøbsudsalg også af receptpligtige lægemidler på »hvid recept«, dvs. lægemidler uden tilskud fra den nationale sundhedsmyndighed, som derfor udelukkende betales af forbrugeren, dels hermed også på dette område fastsætter et forbud mod salg af bestemte kategorier af lægemidler og indfører kvoteregler vedrørende antallet af forretninger i landet?</p>	GA	05.09.13
C-279/13	<p>Fish Legal et Shirley</p> <p>Sagen vedrører: Artikel 2, nr. 2), litra b), i direktiv 2003/4/EF: 1. Ved bedømmelsen af, om en fysisk eller juridisk person »udøver offentlige administrative funktioner i henhold til national ret«, er den gældende lov og</p>	GA	05.09.13

	<p>analysen da en rent national en? 2. Hvis den ikke er, hvilke EU-retlige kriterier kan da eller kan da ikke anvendes til at afgøre, om: (i) de pågældende funktioner i det væsentlige er »offentlige administrative« funktioner (ii) national ret i det væsentlige overlader sådanne funktioner til den person? Artikel 2, nr. 2), litra c), i direktiv 2003/4/EF: 3. Hvad menes der med en person, »som er underlagt kontrol af et organ eller en person, der falder ind under litra a) eller b)«? Hvad er navnlig arten, udformningen og graden af den krævede kontrol, og hvilke kriterier kan eller kan ikke anvendes til at identificere en sådan kontrol? 4. Er en »statslig enhed« (i henhold til præmis 20 i dommen i sagen Foster mod British Gas plc (sag C-188/89)) nødvendigvis en person, der er omfattet af artikel 2, nr. 2), litra c)? Artikel 2, nr. 2), litra b) og c): 5. Når en person er omfattet af en af disse bestemmelser for så vidt angår nogle af hans funktioner, ansvar eller tjenesteydelser, er oplysningspligten på miljøområdet da begrænset til oplysninger, som er relevante for disse funktioner, ansvar eller tjenesteydelser, eller er den udstrakt til alle miljøoplysninger, der indehaves med henblik på et hvilket som helst formål?</p>		
C-327/11	<p>Soa Nazionale Costruttori</p> <p>Sagen vedrører: Er de fællesskabsretlige principper på konkurrenceområdet og artikel 101, 102 og 106 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde til hinder for anvendelsen af tariffærne fastsat i præsidentdekret nr. 34 af 25. januar 2000, og præsidentdekret nr. 207 af 5. oktober 2010 for attesteringsvirksomhed udført af attesteringsselskaber (SOA)?</p>	GA	05.09.13
C-362/12	<p>Test Claimants in the Franked Investment Income Group Litigation</p> <p>Sagen vedrører: Når en skattepligtig person efter lovgivningen i en medlemsstat kan vælge mellem to alternative søgsmålsgrunde med henblik på at kræve tilbagebetaling af skatter, der er opkrævet i strid med artikel 49 TEUF og 63 TEUF, og en af disse søgsmålsgrunde er omfattet af en længere forældelsesfrist, er det så foreneligt med effektivitets- og retssikkerhedsprincippet og princippet om den berettigede forventning, at denne medlemsstat uden varsel vedtager en lovgivning, som forkorter den længere forældelsesfrist med tilbagevirkende kraft til den dato, hvor den foreslåede nye lovgivning blev bekendtgjort offentligt? 2. Har det betydning for svaret på det første spørgsmål, at muligheden for efter national ret at påberåbe sig den søgsmålsgrund, der er omfattet af den længere forældelsesfrist, på det tidspunkt, hvor den skattepligtige indgav sit krav med støtte i denne søgsmålsgrund, kun var blevet anerkendt i) for nylig og ii) af en lavere retsinstans og først senere blev endeligt bekræftet af den højeste domstolsmyndighed?</p>	GA	05.09.13
C-479/12	<p>GautzschGroßhandel</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkningen af artikel 7, stk. 1, første punktum, artikel 11, stk. 2, artikel 19, stk. 2, og artikel 89, stk. 1, litra a) og d), i Rådets forordning (EF) nr. 6/2002 af 12. december 2001 om EF-design (EFT L 3 af 5.1.2002, s. 1)</p>	GA	05.09.13
T-6/12	<p>Godrej Industries og V V F mod Rådet</p> <p>Påstande: Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1138/2011 af 8. november 2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse fedtalkoholer og blandinger heraf med oprindelse i Indien, Indonesien og Malaysia (EUT L 293, s. 1) annulleres i det omfang, den vedrører sagsøgerne. Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Dom	06.09.13
T-7/11	<p>Bank Melli Iran mod Rådet</p> <p>Påstande: Punkt 5 i tabel B i bilaget til Rådets afgørelse 2010/644/FUSP af 25. oktober 2010 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive</p>	Dom	06.09.13

	<p>foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af fælles holdning 2007/140/FUSP ( 1 ) og punkt 5 i tabel B i bilag VIII til Rådets forordning (EU) nr. 961/2010 af 25. oktober 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EF) nr. 423/2007 ( 2 ) annulleres og Rådets afgørelse indeholdt i skrivelse af 28. oktober 2010 annulleres. Det fastslås, at artikel 20, stk. 1, litra b), i Rådets afgørelse af 26. juli 2010 ( 3 ) og artikel 16, stk. 2, litra a), i Rådets forordning (EU) nr. 961/2010 er ulovlig og ikke finder anvendelse på sagsøgeren.</p> <p>Rådet for den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>		
T-12/11	<p>Iran Insurance mod Rådet</p> <p>Påstande: Stk. 21, afdeling B i bilaget til Rådets afgørelse 2010/644/FUSP 1 af 25. oktober 2010 og stk. 21 i afdeling B i bilag VIII til i Rådets forordning (EU) nr. 961/2010 2 af 25. oktober 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran, og afgørelsen i Rådets skrivelse, der blev modtaget den 23. november 2010, annulleres. Det fastslås, at artikel 20, stk. 1, litra b), i af Rådets afgørelse 2010/413/FUSP 3 af 26. juli 2010 og artikel 16 stk. 2 i Rådets forordning nr. 961/2010 ikke finder anvendelse på sagsøgeren.</p> <p>Rådet tilpligtes at betale sagsøgerens omkostninger.</p>	Dom	06.09.13
T-13/11	<p>Post Bank mod Rådet</p> <p>Påstande: Stk. 34, afdeling B i Rådets afgørelse 2010/644/FUSP 1 af 25. oktober 2010 og stk. 40 i afdeling B i bilag VIII til Rådets forordning (EU) nr. 961/2010 2 af 25. oktober 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran, annulleres. Det fastslås, at artikel 20, stk. 1, litra b), i Rådets afgørelse 2010/413/FUSP 3 af 26. juli 2010 og artikel 16 stk. 2, i Rådets forordning nr. 961/2010 ikke finder anvendelse på sagsøgeren.</p> <p>Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Dom	06.09.13
T-35/10	<p>Bank Melli Iran mod Rådet</p> <p>Påstand: I den foreliggende sag har sagsøgeren nedlagt påstand om delvis annullation af Rådets forordning (EF) nr. 1100/2009 af 17. november 2009 om gennemførelse af artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 423/2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af afgørelse 2008/475/EF , for så vidt som sagsøgerens navn er opført på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, hvis midler og andre økonomiske ressourcer er blevet indefrosset i henhold til denne forordning.</p>	Dom	06.09.13
T-42/11	<p>Batani mod Rådet</p> <p>Påstande: Rådets afgørelse 2011/783/FUSP af 1. december 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1245/2011 af 1. december 2011 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 961/2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran. Rådet for Den Europæiske Union tilpligtes at betale sagens omkostninger, navnlig sagsøgerens.</p>	Dom	06.09.13
T-57/12	<p>Good Luck Shipping mod Rådet</p> <p>Påstande: Rådets afgørelse 2011/783/FUSP af 1. december 2011 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 71) og Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1245/2011 af 1. december 2011 om gennemførelse af forordning (EU) nr. 961/2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 11) annulleres, for så vidt som de vedrører sagsøgeren.</p> <p>Sagsøgte tilpligtes at betale sagens omkostninger.</p>	Dom	06.09.13
T-110/12	<p>Iranian Offshore Engineering &amp; Construction Co. mod Rådet</p> <p>Påstande: Artikel 1 i Rådets afgørelse 2011/783/FUSP annulleres, for så</p>	Dom	06.09.13

	vidt som den angår sagsøgeren, og sagsøgerens navn fjernes fra bilaget til afgørelsen. Artikel 1 i Rådets gennemførelsesforordning (EU) nr. 1245/2011 annulleres, for så vidt som den angår sagsøgeren, og sagsøgerens navn fjernes fra bilaget til forordningen. Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger.		
T-181/12	Bateni mod Rådet Påstande: Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EU) nr. 961/2010 annulleres, for så vidt som den vedrører sagsøgeren. Rådet tilpligtes at betale sagens omkostninger, navnlig dem, der er afholdt af sagsøgeren.	Dom	06.09.13
T-289/1, T-290/11 og T- 521/11	Deutsche Bahn m.fl. mod Kommissionen Påstande: Kommissionens afgørelse om kontrolundersøgelsen af 14. marts 2011, meddelt den 29. marts 2011, annulleres. Enhver foranstaltning, der træffes på grundlag af kontrolundersøgelsen, der fandt sted i henhold til den ulovlige afgørelse, annulleres. Europa-Kommissionen tilpligtes navnlig at tilbagelevere samtlige kopier af de dokumenter, der blev fremstillet i forbindelse med kontrolundersøgelsen, af Retten der består en risiko for, at Retten annullerer Kommissionens fremtidige afgørelse. Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.	Dom	06.09.13
T-483/11	Sepro Europe mod Kommissionen Påstand: Sagen antages til realitetsbehandling, og der gives sagsøgeren medhold. Kommissionens afgørelse 2001/328/EU annulleres. Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger. Der træffes sådanne andre eller yderligere foranstaltninger, som findes påkrævet.	Dom	06.09.13